

Kurzprotokoll der 27. Generalversammlung des SVBM/FSMP

vom 18. April 2009 im Bahnhof-Restaurant Luzern

Traditionsgemäss um kurz nach 11.00 Uhr eröffnet Präsident R. Garbauer die diesjährige Mitgliederversammlung. Er kann 75 Mitglieder begrüßen. Mit einem speziellen Grusswort werden die geladenen Gäste willkommen geheissen, so Urs Dickerhof als Vertreter der OdA MM und Gemeinderat von Emmen, wie auch die Herren Otto Kaufmann von der ITV-Treuhand AG und Ivan Hodel von der TRUVAG AG. Entschuldigt haben sich knapp 500 Mitglieder.

Die Anwesenden genehmigten die mit der Einladung versandte Trak-

tandenliste, traditionsgemäss verzichteten sie auf das Verlesen des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung und genehmigten dasselbe.

In seinem Jahresrückblick gab der Präsident seiner Freude über das vergangene Vereinsjahr Ausdruck. Er lobte die gute Zusammenarbeit im Vorstand und dann insbesondere diejenige mit und auf der Geschäftsstelle in Mels. Der Vorstand selber tagte im 2008 an fünf halbtägigen Sitzungen. Nebst den Vorstandssitzungen engagierten sich die Vorstandsmitglieder, natürlich jeder für sich selbst in seinem Auf-

gabenbereich, und der Präsident, wie seit Jahren, im Bereich Berufsbildung. Mit besonderer Freude wurde von ihm in Erinnerung gerufen, dass der Vorstand der OdA Santé Berufsprofil, Bildungsverordnung und Berufsprüfung abgesegnet hat, diese konnten an das BBT weitergereicht werden und wurden auch von diesem akzeptiert. Damit ist aus der Sicht des Präsidenten ein Meilenstein für die Masseure gesetzt worden. Sodann wies der Präsident auch auf das durch den SVBM neu lancierte Projekt eines Therapeuten in der Komplementärmedizin hin. Die Arbeiten dauern an, über welchen Zeitraum hinweg ist völlig offen, und ebenso offen ist der Ausgang des Projektes. Des Weiteren erfreut sich der mit der SWICA abgeschlossene Rahmenvertrag für eine Kollektiv-Krankenpflegeversicherung auch im vergangenen Jahr einer erwähnenswerten Beliebtheit. Weitere Kontakte hat der Präsident zusammen mit der Geschäftsleitung mit dem EMR, der ASCA und den einzelnen Krankenkassen gepflegt.

Immer noch stagnierend war die Entwicklung der Mitgliederzahl, per Datum der GV verzeichnete der



ITV-Treuhand AG – Wechsel in der Revision: Otto Kaufmann und sein Nachfolger Ivan Hodel, TRUVAG AG

inhalt

Seite 2

ASCA – Sanitas/Wincare
ASCA – Liste angeschlossener Krankenkassen agenda

Seite 3

Fortsetzung Seite 1 - GV 2009

Seite 4

Kurse 2. Halbjahr 2009 – noch Plätze frei!
Hinweis Sekretariat – ärztliche Verordnungen

Seite 5

SWICA – sante24

Seite 6

Dynamische Wirbelsäulentherapie – Kursbericht

Seite 7

Nähe und Distanz in professionellen Beziehungen

Seite 8

Herzlich willkommen Shop

SVBM total 1670 Mitglieder, 128 Eintritten standen 142 Austritte gegenüber. Besondere Erwähnung durch den Präsidenten verdienen dann auch die grossen Bemühungen von Beatrice Luterbacher und Maya Rupp in Zusammenhang mit dem Fortbildungsprogramm des Verbandes, der Einsatz von Vizepräsident F. Flückiger und seinem Team mit der Praxisinspektion und dann auch derjenige von B. Kasper

Fortsetzung auf Seite 3

Besprechung mit ASCA

vom 27.5.2009

Anlässlich obiger Besprechung möchten wir Sie über den Stand der Dinge betreffend Sanitas/Wincare orientieren.

Mit dem Zusammenschluss von Sanitas und Wincare gelten in erster Linie die Allg. Versicherungsbedingungen (AVB) der Sanitas. Der SVBM hat seinerzeit betreffend Akzeptanz der Leistungen von NVS-A-Mitgliedern bei Sanitas interveniert. Dieser Intervention lag die Tatsache zu Grunde, dass trotz der Mitteilung der Sanitas an die Therapeuten, ab 1.1.2009 nur noch Leistungen von ASCA-Mitgliedern für eine Vergütung zu anerkennen, auch Leistungen der NVS-A-Mitglieder anerkannt werden. Durch dieses Vorgehen fühlte sich der SVBM als Verband benachteiligt.

Die ASCA-Geschäftsleitung hat diesen Sachverhalt mit der Sanitas besprochen, und teilt uns folgendes mit:

Gemäss AVB besteht seit jeher zwischen der Sanitas und dem NVS eine vertragliche Verbindung, welche nicht ohne weiteres aufgelöst werden kann, da damals alle in diesen AVB aufgeführten Verbände mit der Sanitas Verträge unter-

zeichnet haben. Eine AVB-Änderung könnte somit erst mit dem Einverständnis aller Vertragspartner durchgeführt werden, was zu erheblichen Umtrieben führen würde. Somit begründet sich die Leistungsanerkennung der NVS-A-Mitglieder auf vertraglicher Basis. Da die AVB in nächster Zeit nicht geändert werden, bleibt die heutige Praxis der Leistungsanerkennung bei der Sanitas bis auf weiteres bestehen.

Im Weiteren sind die beiden Partner Sanitas und Wincare mit dem Produktangebot autonom, d.h., die Sanitas verkauft auch Produkte der Wincare. Dies hat vor allem einen Einfluss auf den Leistungskatalog der beiden Krankenkassen. Somit werden verrechnete Therapien bezahlt, welche auch auf dem Leistungskatalog der entsprechenden Krankenkasse für eine Anerkennung der Leistungspflicht aufgeführt sind.

Lediglich Wincare führt eine Positiv- und Negativliste der Gesundheitsmethoden, welche rückvergütet oder eben nicht rückvergütet werden. Sanitas führt keine Listen mit Gesundheitsmethoden. Das bedeutet aber nicht, dass Sanitas alle angewandten Gesundheitsmethoden im Komplementärbereich vergütet. Grundsätzlich

anerkennt Sanitas alle ASCA-Mitglieder und deren angewandte Methoden.

Der Grundsatz für eine mögliche Verrechnung von Leistungen durch die Krankenkassen ist in jedem Falle der Einschluss einer Zusatzversicherung für Alternativmedizin.

Aus diesem Grunde weisen wir einmal mehr darauf hin, dass der/die Therapeut/in den Klienten darauf hinweist, vor Beginn der Behandlungen mit seiner/ihrer Krankenkasse abzuklären, ob die Leistungen übernommen werden.

agenda

Insieme 2009

Einsendeschluss
Insieme 3/2009 Fr, 28.08.09
Insieme 4/2009 Fr, 20.11.09

Sekretariat Sommerferien

ab Montag, 20.7.2009 bis und mit Freitag, 7.8.2009 ist das Sekretariat geschlossen.

servicebox

SVBM Sekretariat
Postfach 148, 8887 Mels
Tel. 081 723 05 55
Mo – Fr 08.30–11.00 Uhr
Di u. Do 14.00–16.00 Uhr



Stiftung zur Anerkennung und Entwicklung der Alternativ- und Komplementärmedizin

Partnerliste der ASCA-angeschlossenen Krankenversicherer (März 2009)

- 1 **GRUPE MUTUEL**
 - 1.1 **AVANTIS** Krankenversicherungen, www.groupemutuel.ch
 - 1.2 **AVENIR** Versicherungen, www.groupemutuel.ch
 - 1.3 Krankenversicherung **Fonction Publique**, www.groupemutuel.ch
 - 1.4 Krankenversicherung **Troistorrents**, www.groupemutuel.ch
 - 1.5 Krankenversicherung **EOS**, www.groupemutuel.ch
 - 1.6 Krankenversicherung **Easy Sana**, www.groupemutuel.ch
 - 1.7 Krankenversicherung **HERMES**, www.groupemutuel.ch
 - 1.8 **CMBB/SKBH/CMEL**, www.groupemutuel.ch
 - 1.9 Die **Caisse Vaudoise**, www.groupemutuel.ch
 - 1.10 **Mutuel** Versicherungen, www.groupemutuel.ch
 - 1.11 Stiftung **NATURA** Assurances.ch, www.groupemutuel.ch
 - 1.12 Kranken-/Unfallversicherung **Panorama**, www.groupemutuel.ch
 - 1.13 Kranken-/Unfallversicherung **UNIVERSA**, www.groupemutuel.ch
 - 1.14 **PHILOS** Kranken-/Unfallversicherung, www.groupemutuel.ch
 - 1.15 **Gruppe Mutuel Versicherungen AG**, www.groupemutuel.ch
- 2 **AMB** Kranken-/Unfallversicherung, www.amb-assurance.ch
- 3 **KRANKENKASSE WÄDENSWIL**, www.kkwaedenswil.ch
- 4 **SWICA**, www.swica.ch
- 5 **SANITAS** (Sanitas & Wincare), www.sanitas.com
- 6 **INTRAS** Versicherungen, www.intras.ch
- 7 **ASSURA**, www.assura.ch
- 8 **SUPRA**, www.supra.ch
(Gilt nur für NATURA; nicht zu verwechseln mit Natura R3)
- 9 **SanaTop** Versicherungen, www.sanatop.ch
- 10 **VIVAO SYMPANY**, **MOOVE SYMPANY**, www.vivaoSympany.ch
- 11 **RHENUSANA**, www.rhenusana.ch

Wichtig: Jeder Patient, jede Patientin muss sich bei der Krankenkasse vorgängig erkundigen, ob die ausgewählte Behandlungsmethode von seiner/ihrer Krankenkasse übernommen wird, und ob der/die behandelnde Praktiker(in) von der KK anerkannt ist (jede KK vergütet ausschliesslich Behandlungen gemäss ihrem Leistungskatalog).

Zu verkaufen

In Zufikon AG, Hammergutstrasse 8,

4 1/2-Zimmer-Parterrewohnung

an ruhiger, schöner Lage (Sackgasse), inkl. darunterliegendem Gewerberaum, 78 m², mit sep. Ausseneingang.

Wird als Massagepraxis mit guter Stammkundschaft genutzt, die übernommen werden könnte.

Weitere Infos:

www.homegate.ch oder
Tel. 056 633 75 65

Zu verkaufen

Infolge Pensionierung zu verkaufen in St.Gallen

Praxis für med Massage.

Gesucht wird selbstständige(r) Med. Masseur/in FA mit EMR-Registrierung.

Sehr guter Kunden- und Patientenstamm. Gesicherte Existenz, da sehr gute Auslastung durch Infrastruktur mit städtischem Hallenbad und Sauna. Bezugsbereit März, evtl. April 2010. Ich freue mich auf ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen und beantworte gerne Ihre Fragen. Zu richten an:

Hanspeter Zellweger.
Med. Masseur FA SRK
Massagepraxis Blumenwies
Martinsbruggstr. 25, 9016 St.Gallen
Natel 079 334 69 64

Fortsetzung von Seite 1

in Zusammenhang mit den Messen. Für den SVBM ist Öffentlichkeitsarbeit extrem wichtig, die anwesenden Mitglieder wurden zu regelmässigen Besuchen auf der Homepage aufgefordert. Die Versammlung genehmigte den Jahresbericht einstimmig.

Geschäftsstellenleiter Gabriel Rupp erläuterte die Jahresrechnung 2008, die trotz eines ausgewiesenen Verlustes von Fr. 4'864.68 auf einer soliden finanziellen Basis steht. Die in der Bilanz enthaltenen Konti waren gegenüber dem Vorjahr mit Ausnahme von üblichen Schwankungen praktisch unverändert und absolut vergleich-



Präsident Ruedi Garbauer dankt dem Gastreferenten Urs Dickerhof für seine Anwesenheit

bar. Die Revisionsstelle, die ITV-Treuhand AG hat die Rechnung geprüft und für in Ordnung befunden. Der Geschäftsleitung und dem Vorstand wurde einstimmig Entlastung erteilt. Herr O. Kaufmann von der ITV-Treuhand AG wird sich aus seiner Tätigkeit als

Revisor des SVBM zurückziehen, inskünftig wird die Revision durch die TRUVAG AG vorgenommen, zuständig ist Herr Ivan Hodel. Herrn O. Kaufmann wurde mit einem Abschiedspräsent für seine langjährige kooperative Zusammenarbeit gedankt.

Nachdem Geschäftsstellenleiter Gabriel Rupp weitere detaillierte Begründungen in Ergänzung zu seinen bereits in der Einladung zur Mitgliederversammlung publizierten Ausführungen dargelegt hatte, wurde das Budget 2009, das einen Gewinn von Fr. 5'800.00 vorsieht, von der Versammlung einstimmig genehmigt. Mit dem genehmigten Budget wurde ein einheitlicher Mitgliederbeitrag für alle Mitgliederkategorien von Fr. 225.00 pro Jahr wie bis anhin festgesetzt, ebenso die einmalige Eintrittsgebühr von Fr. 150.00. Um 12.00 Uhr konnte der Präsident die Versammlung offiziell schliessen und die Anwesenden zum traditionellen Apéro einladen.

Ruedi Garbauer, Präsident
Frauenfeld, 14. Mai 2009

Stellenangebot

Med. Masseur/in

60-80%

Wir sind ein Gesundheitszentrum für Präventiv- und Komplementärmedizin am Zürichsee in der Rosenstadt Rapperswil und suchen eine Med. Masseurin / einen Med. Masseur mit EMR-Anerkennung zur Verstärkung unseres Teams.
Stellenantritt: ab August 2009 oder nach Vereinbarung.
Bitte schriftliche Bewerbungsunterlagen mit Foto an folgende Adresse:

Swiss Prävensana Aktimed
Herr Emanuel Portmann
Untere Bahnhofstrasse 19
8640 Rapperswil

Gesucht

Medizinische Masseurin FA SRK

Suche per sofort Verstärkung in meiner Praxis Nähe Bahnhof Wädenswil für einen Tag pro Woche (jeweils Montag) und/oder für 1-2 Abende pro Woche (ab 18 Uhr).

Ev. besteht die Möglichkeit, später das Arbeitspensum zu erweitern.

Bitte schriftliche Bewerbung an
y.schwendener@bluewin.ch

Gesucht

Dipl. Med. Masseurin

Voraussetzungen:

EMR-Registrierung, Klassische/Sportmassage, evtl. Lymphdrainage, Fussreflexzonenmassage
50-100% Arbeitspensum

Massagepraxis Schluefweg
Jakob Mohr, 8302 Kloten
Tel. 044 814 07 61/079 404 02 90

Gesucht

Masseurin gesucht

(EMR-anerkannt) oder

Med. Masseurin FA

Praxis Kairos

(seit 1995)

in 8703 Erlenbach

1-3 Tage/ Woche

Beziehungen zu 2 Ärzten bestehen, 200 passive Klienten ebenfalls.

Per sofort oder nach Vereinbarung

In Praxishäuschen

Raumhöhe: 5 Meter, viele Pflanzen, 40 m², inkl. Dusche und WC, Külschrank

Hast du Lust, Interesse?

Phone 044 921 12 00

Mobil 079 209 72 17

Claudio Schärer - Med. Masseur FA

Zu verkaufen

2 Koffer-Massageliegen

mit Fussrolle, wenig gebraucht

je Fr. 300.-

Bei Interesse melden Sie sich unter N 079 610 34 26.



SANAVIT MASSAGEFACHSCHULE BASEL & LIESTAL

70 Grund-, Diplom- & Weiterbildungs-Kurse

DIPLOM-LEHRGÄNGE

Δ Klassische Massage
Δ Fussreflex.-Massage
Δ Man. Lymphdrainage
Δ Med. Theoriefach/EMR

WEITERBILDUNGEN

Energ. Chair-Massage
Hot-Stones Massage
Kräuterst.-Massage
Lomi Lomi Nui usw.

Med. Theoriefachkurs / 150 Std. / EMR-konform
Spez.-Preis 2'750.-, inkl. Lehrbuch und Prüfung
Kursdauer: 28.03.09 - 02.12.09 - 19 x samstags
Belegung einzelner Kurstage als Weiterbildung

Man. Therapieformen, Wellness und Kosmetik

Kursprogramm 2009 / Tel. 061- 971 91 90
www.sanavit.ch - sanavit@bluewin.ch

EMR-KONFORME AUS- UND WEITERBILDUNGEN



TRISANA®
MASSAGEFACHSCHULE
neu ab 14.03.2009:
Ausbildung bzw. Aufschulung
zum Medizinischen Masseur
zur Medizinischen Masseurin

TRISANA Massagefachschule – Ebnetstrasse 5 – 9545 Wängi
Tel. 052 378 10 30 – Fax 052 378 28 22 – www.trisana.ch

WEBEREI TANNEGG

Therapietücher

- Direkt ab Fabrik
- Nach Mass und in vielen Schussfarben
- 100% Baumwollfrotté, kein Bügeln
- Erstklassige Schweizer-Qualität
- Waschbar bei 95°
- Schadstoffgeprüft (nach Öko-Tex Standard 100)

Tanneggstr. 6 - 4574 Dürrenegg - Tel. 071 877 15 41 - Fax 071 877 15 02
<http://www.tannegg.ch>

Fort- und Weiterbildung

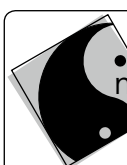
Kurse
2. Halbjahr 2009

Freie Plätze hat es noch in folgenden Kursen. Melden Sie sich sofort an!!

| August | Kursthema | Referent | Kursort |
|------------------|--|------------------------------|--------------------------------------|
| 15.08.09 | 46 Signale-Rezeptoren-Zellantworten | Max Sommerhalder | Aarreha Klinik Schinznach |
| 15./16.08.09 | 58 Dynamische Wirbelsäulenthérapie Aufbaukurs | Angelo Nicoletti | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 22.08.09 | 35 Schröpfen Krankheitsbilder Aufbau | Markus Tischhauser | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 29.08.09 | 52b. Dermatologie von A - Z | Brigitte Kallbacher | Aarreha Klinik Schinznach |
| 29./30.08.09 | 32 Wie funktioniert Osteopathie? Grundkurs | Pablo Hess, Heike Wegener | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| September | | | |
| 05./06.09.09 | 6 Faszie-Balance Gesamtorganismus | Paul Frei | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 05./06.09.09 | 24b. Rückenschule | Sarah Hirt | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 12.09.09 | 47 Apoptose prog.Zelltod: Lebenswichtig zum Überleben | Max Sommerhalder | Aarreha Klinik Schinznach |
| 12./13.09.09 | 37b. Schädelakupunktur nach Yamamoto | Markus Tischhauser | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 19.09.09 | 17b. Selbsterfahrung mit Nähe und Distanz | Ruth Wieland | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 19.09.09 | 39 Homöopathie für den Praxiseinsatz - Aufbaukurs | Thomas Moser | Aarreha Klinik Schinznach |
| 19./20.09.09 | 60 Thera-Band-Übungen bei Schulter-Nacken-Problemen | Carmen Rock | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 26.09.09 | 3 Progressive Muskelrelaxation nach Jacobsen | Thomas Braatz | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| Oktober | | | |
| 03.10.09 | 48 Eicosanoide-Entzündungs-u. Immunmodulation | Max Sommerhalder | Aarreha Klinik Schinznach |
| 03./04.10.09 | 36b. Tipps & Tricks für MasseurInnen aus diversen Therapieformen | Markus Tischhauser | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 10./11.10.09 | 21 FRZ Statische – Krankheitsbilder Aufbau | Barbara Lehner | Massein ZH |
| 10./11.10.09 | 22c. Physio Tape Basiskurs | Christian Röhrs | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 10./11.10.09 | 25b. Ergonomie in der betrieblichen Gesundheitsförderung | Sarah Hirt | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 15.10.09 | 15 Zahlen sind unsere Freunde | Bruno Baviera | Altstetten ZH |
| 17.10.09 | 4 Der Fuss – der Einfluss des Fusses auf die menschliche Statik | Thomas Braatz | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 24./25.10.09 | 29 Tui Na – Behand.bei Verdauungsstörungen | Reto Turnell | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 31.10.09 | 16b. Dorn – Therapie | Franz Siebold | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 31.10.09 | 49 Biologie der Steroide | Max Sommerhalder | Aarreha Klinik Schinznach |
| 31.10.09 | 56 Spiraldynamik – Becken,Kopf,Wirbelsäule Aufbaukurs | AnnGertrud Grossenbacher | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| November | | | |
| 07./08.11.09 | 7b. Faszie-Balance – Becken,Thorax,Wirbelsäule | Paul Frei | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 14.11.09 | 5 Bindegewebsmassage neu entdecken | Thomas Braatz | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 14.11.09 | 50 Angeborene und «erworbene» Immunantworten | Max Sommerhalder | Aarreha Klinik Schinznach |
| 21./22.11.09 | 23 Physio Tape Aufbaukurs | Christian Röhrs | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| 28./29.11.09 | 33 Wie funktioniert Osteopathie? Aufbaukurs | Pablo Hess, Heike Wegener | Physiotherapie Schule Schinznach Bad |
| Dezember | | | |
| 05.12.09 | 51 Wozu eigentlich Vitamine | Max Sommerhalder | Aarreha Klinik Schinznach |



www.svbm.ch



ecole meridiane
marian wyder

Fachschule für Energieausgleich,
Akupressur und Massage

- **Energetische Massage für Kinder**
Mi 1. Juli / Mi 8. Juli / Fr 10. Juli je 19–22 Uhr
- **Grundkurs Japanische Akupressur**
Fr 28. August 18–21 Uhr / Sa+So 29.+30. August je 09–17.30 Uhr

Detaillierte Ausschreibung der EMR-konformen Weiterbildung auf www.ecole-meridiane.ch

Ecole Meridiane
Riedenerstrasse 31
8305 Dietlikon
Telefon 079 405 26 64
info@ecole-meridiane.ch
www.ecole-meridiane.ch

ZHENG GU SHUI – eine alte Tradition lebt weiter!

Im Hochland der südchinesischen Provinz Yünnan ernten die Bauern an sonnendurchfluteten Hängen in den Sommermonaten die Kräuter, die **ZHENG GU SHUI** einzigartig machen. Die Essenzen daraus werden in modernen Laboratorien unter strengen Hygiene-Bedingungen gewonnen. **ZHENG GU SHUI** pflegt Tag für Tag die Muskeln und Gelenke und ist ein wertvoller Massage-Helfer im Bereich des Breiten- und Spitzensportes. **ZHENG GU SHUI** im entspannenden Vollbad regeneriert und belebt nach dem Training oder der Therapie.

正骨水

nexus

Trade GmbH

Bergstrasse 2a

CH-8700 Küsnacht

Switzerland

Telefon +41 44 912 32 32

Fax +41 44 912 32 33

E-Mail: zheng@sunrise.ch

SWICA sante24: Die kompetente telefonische Gesundheitsberatung

Die kostenlose telefonische Gesundheitsberatung SWICA sante24 ist rund um die Uhr an sieben Wochentagen erreichbar. Medizinische Fachpersonen und Ärzte beantworten Ihre Fragen zu Krankheit, Unfall und Mutterschaft unter der Telefonnummer 044 404 86 86.

Die Gesundheitsberaterinnen und Ärzte von SWICA sante24 beraten die Kundinnen und Kunden in deutscher, französischer und italienischer Sprache zu Krankheit, Unfall und Mutterschaft. Diese Dienstleistung steht allen Privat- und Unternehmenskunden rund um die Uhr während sieben Wochentagen offen. Das Team sante24 unterstützt den Kunden dabei, den optimalen Behandlungspfad zu wählen, damit er möglichst rasch genesen kann.

Mehr als Beratung

Darüber hinaus erhalten Kunden Termine in einem SWICA Gesund-

heitszentrum und – je nach Erkrankung – bei einem Spezialisten oder im Spital. Bei einem Notfall hat das Team sante24 die Kompetenz und Verpflichtung, aufgrund vorliegender Triagefragen sofort die geeigneten Massnahmen einzuleiten. Dies kann unter anderem auch ein Anruf im Spital sein, damit dort die Einweisungsmodalitäten mit den wichtigsten Angaben bereits vorbereitet werden können.

Termine ausserhalb der Arbeitszeiten

Wie folgendes Beispiel zeigt, sind die sofortige Terminvergabe und die grosszügigen Öffnungszeiten der SWICA Gesundheitszentren ein besonderer Vorteil des medizinisch breit abgestützten Serviceangebots. Ein 40-jähriger Arbeitnehmer wacht mitten in der Nacht auf, sein Bauch schmerzt. Auch die Schmerztablette, die er nimmt, hilft nur kurz, den Schmerz zu lindern. Um 23 Uhr ruft er die telefonische Gesundheitsberatung

sante24 an. Die Gesundheitsberaterin stellt ihm ein paar spezifische Fragen. Da sie vermutet, dass es sich um eine Blinddarmentzündung handeln könnte, verbindet sie ihn mit dem diensthabenden Arzt. Der Arzt erfährt, dass Herr M. öfters an Bauchschmerzen leidet. Er rät ihm deshalb, einen Arzt aufzusuchen und bietet ihm an, sofort einen Termin im SWICA Gesundheitszentrum zu organisieren. Die grosszügigen Öffnungszeiten der SWICA Gesundheitszentren ermöglichen Arzttermine ausserhalb der normalen Arbeitszeit.

Das bietet Ihnen SWICA sante24:

- Kostenlose Gesundheitsberatung unter der Telefonnummer 044 404 86 86 für Ihre Fragen zur Gesundheit
- 7 x 24 Stunden, in deutscher, französischer, italienischer oder englischer Sprache
- Kompetente Beratung bei Krankheit, Unfall oder Schwangerschaft

- Hohe Fachkompetenz durch erfahrene Ärzte und medizinisches Fachpersonal
- Auf Wunsch Terminorganisation bei einem Arzt
- Unterstützung bei Spitalaufenthalten
- Kompetente Begleitung durch das Care Management von SWICA
- Beratung zu Gesundheitsförderung und Ernährung
- Weitere Information über die telefonische Gesundheitsberatung sante24 gibt es auch auf der eigenen Homepage www.sante24.ch.

Bei Fragen zur Kranken- und Unfallversicherung steht Ihnen Simon Oehler, Agenturleiter Kreuzlingen, unter der Telefonnummer: 071 677 91 66 oder per E-Mail: simon.oehler@swica.ch gerne zur Verfügung.

Oder berechnen Sie Ihre Prämie online und bestellen Sie eine unverbindliche Offerte: www.svbm.ch, (Startseite) Rubrik «für Masseur». »



Keller-Kurse | für Berufsmasseure

Grundausbildungen | Mobilisation | Fussreflexzonen Massage | Sportmassage | Express Sportmassage | Schröpfen | Organische Krankheitsbilder | Vegetative Dystonien | Rheuma-Treatment mit Schröpfkopfmassage | Diverse Therapie Methoden | Rhythmische Entspannungsmassage Impuls (Einführung/Refresh) | Tiefe Bindegewebsarbeit | Funktionsmassage

Kursprogramm 2009 bestellen | T 034 420 08 04
 Online-Kursbuchung | www.simonkeller.ch
 Kursorte | Burgdorf und Dübendorf

Zur Erinnerung für Ihre eigene Sicherheit im beruflichen Alltag

Artikel erschienen im insieme 4/2003

Nähe und Distanz in professionellen Beziehungen

von Valentina Baviera, lic. iur. Rechtsanwältin, Organisationsberaterin SAAP

Was ist zulässig, wo werden Grenzen überschritten, kann das überhaupt generell definiert werden? Es kann. Die Grenze wird definiert durch den Zweck des Kontaktes. Es ist also wichtig, sofort deutlich zum Ausdruck zu bringen, wenn eine Berührung unerwünscht ist, und sich dem Kontakt zu entziehen. Keinesfalls müssen solche Berührungen erduldet oder ausgehalten werden.

Was ist ein Übergriff, was ist eine zulässige Berührung?

Ein Übergriff ist eine Handlung, die nicht von der Zustimmung der betroffenen Person abgedeckt ist. Diese Zustimmung kann generell erteilt werden oder konkret im Einzelfall; in der Regel wird sie im Voraus erteilt, manchmal im Nachhinein. Eine unzulässige Grenzüberschreitung findet dann statt, wenn sie gegen den Willen der beteiligten Person ausgeführt wird. Zum Beispiel dann, wenn eine Berührung erfolgt, die nicht erwünscht und auch nicht von der Notwendigkeit der Behandlung gerechtfertigt ist. Die Art und die Dauer der Berührung müssen in einem sinnvollen Bezug zur Anleitungsfunktion stehen, sie müssen zweckmässig sein. Wesentlich ist zudem, ob sie von der berührten Person als unangenehm, nicht funktional und demgemäss als Übergriff aufgefasst wird oder nicht.

Wird eine Berührung als Übergriff empfunden, sollte diese möglichst sofort zurückgewiesen werden. Selbst wenn die Zurückweisung möglicherweise nicht gerechtfertigt sein sollte, ist es doch wichtig, eine Form der weiteren Zu-

sammenarbeit zu finden, die auch im Einzelfall nicht als störend oder unangenehm erlebt wird. Die Aussage «ich will nicht so angefasst werden» ist jederzeit zu respektieren.

Rechtliche Rahmenbedingungen

Das Rechtssystem schützt den freien Willen des Menschen und will ihn vor unerwünschten Eingriffen in die Persönlichkeit, in die physische und psychische Integrität bewahren. Dieser Schutz umfasst auch die Intimsphäre. Die Persönlichkeit und der freie Wille des Menschen haben einen hohen Stellenwert, sie dürfen nicht verletzt werden. Zu ihrem Schutze existieren verschiedene rechtliche Bestimmungen. Besonders wichtig ist im Zusammenhang mit körperlicher Nähe der Schutz der sexuellen Integrität der Klientin/des Klienten wie auch der Therapeutin/des Therapeuten in der Behandlung. Art. 28 des Zivilgesetzbuches schützt die Persönlichkeit generell. Darin enthalten ist der Anspruch auf sexuelle Freiheit und Würde. Es besteht ein Anspruch auf Unterlassung einer Verletzung, auf ihre Beseitigung sowie auf Schadenersatz und Genugtuung.

Das Strafgesetz stellt sexuelle Belästigung unter Strafe. Art. 198, Abs. 2 des Strafgesetzbuches lautet wie folgt: «Wer jemanden tätlich oder in grober Weise mit Worten sexuell belästigt, wird auf Antrag mit Haft oder Busse bestraft.» Dieser Artikel schützt das Selbstbestimmungsrecht im sexuellen Bereich. Niemand soll gegen den Willen mit Sexualität konfrontiert werden. Zudringlichkeiten

mit sexueller Belästigung sowie körperliche Berührung mit sexueller Bedeutung sowie körperliche Berührung sexueller Art sind strafbar. Auch die Belästigung mit Worten ist strafbar, allerdings nur, wenn sie auf grobe Art und Weise erfolgt.

Vorgehen im konkreten Fall eines Übergriffs

Vor allem ist es wichtig, der eigenen Wahrnehmung zu trauen, nicht einfach hinzunehmen, wenn es einem nicht wohl ist. Nein sagen ist erlaubt und nötig. Es gibt viele Reaktionsmöglichkeiten, je

nach Situation ist Folgendes zu empfehlen: Sich sofort dem Kontakt zu entziehen, weggehen, Distanz schaffen, den Raum verlassen, die Türe öffnen, eine andere Person holen, wenn möglich direkt in der Situation reagieren, deutlich mitteilen «nein, das will ich nicht, das ist mir unangenehm»; weitere Begründungen sind nicht nötig. Oder fragen, was los ist, weshalb so gehandelt wird. Bevor eine Strafanzeige in die Wege geleitet wird, ist es sinnvoll, mit einer Beratungsstelle Verbindung aufzunehmen.

Auszug aus dem Bericht in der Zeitschrift für Gymnastik und Bewegung GymNess, 8. Jahrgang, Nummer 2/2003



LEHRINSTITUT RADLOFF

Institut für Akupunktur Massage AG
Bachstrasse 72, CH - 5034 Suhr
tel +41(0)62 825 04 55
fax +41(0)62 842 50 65
kurse@radloff.ch
www.radloff.ch

Modulare therapeutische Weiterbildung

Akupunktur Massage nach Radloff

ESB ■ Energetisch statische Behandlung

APM ■ Akupunktur Massage

ORK ■ Ohrreflexzonen Kontrolle

Die Methode für Therapeuten, welche in der Behandlung verschiedener Beschwerdebilder in der Orthopädie, Neurologie, Internistik, bis hin zur Geburtshilfe – bei Kindern und Erwachsenen – neue Lösungsansätze suchen.

Herzlich willkommen

Wir freuen uns, 31 Neumitglieder in unserem Verband begrüßen zu dürfen.

- | | |
|---|---|
| Bachmann Benjamin, Zürich Bitonti Sonia, Wollerau Bruhin Sarah, Schübelbach | Lanz Angela, Arosa Läubli Sandro, Schwerzenbach Lillo Corinne, Eschenbach |
| Cavadini Susanna, Arlesheim Clausen-Salvisberg Nicole, Ostermundigen | Petrachi Tiziana, Kloten Plaschy Marc, Biglen |
| De Virgala Cornelia, Wilen-Gottshaus | Raona Simona, Hergiswil Regez-Locher Jolanda, Künnten Ronner Fabienne, Näfels |
| Fuentes Dolores, Riedern Furter René, Birrhard | Scheidegger Karin, Watt Schratter Franziska, Rüfenach Schürch Susanne, Herzogenbuchsee |
| Good Karin, Hausen am Albis | |
| Haefeli Tanja, Hombrechtikon Haltiner René, Bad Ragaz Henz Silvia, Recherswil Höslí Esther, Glarus | Tiefenthaler Debora, Vacallo Tobler Patrick, Azmoos |
| Koch Bruno, Schönbühl Kocher Sonja, Unterramsern Kohler Silvia, Würenlingen | Werner Félicienne, Dielsdorf Wüthrich Ramona Franz, Bolligen |

Wichtige Mitteilung aus dem Sekretariat

Immer wieder erhalten wir kurz nach Versand der Jahresrechnung Kündigungen. Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass wir diese Kündigungen nicht mehr rückwirkend akzeptieren können. Der Jahresbeitrag ist in jedem Fall zu bezahlen. Gemäss Art. 6 der Verbandsstatuten ist der Austritt aus dem Verband unter Einhaltung einer **Kündigungsfrist von 3 Monaten auf das Ende eines Jahres** möglich.

Um allfällige Unannehmlichkeiten zu vermeiden, bitten wir Sie, die Kündigungsfrist unbedingt einzuhalten. Wir können keine rückwirkenden Kündigungen aufgrund der Jahresrechnung akzeptieren.

SVBM Sekretariat

impresum

Konzept
m.a.d. – marketing,
advertising & design
Basel, Bern, Zürich
www.mad-brandcare.com

Redaktion
Gabriel und Maya Rupp
Tel. 081 723 05 55
Fax 081 710 09 44

Layout und Druck
Sarganserländer Druck AG
Zeughausstrasse, 8887 Mels
Tel. 081 725 32 32
Fax 081 725 32 30
druckerei@sarganserlaender.ch



Dipl.psych.Lebensberater/in
Ihre Ausbildung an der Schule für Lebensberatung SLB in Eschlikon. Die Schule schliesst den Kreis der mannigfaltigen Ausbildungsmöglichkeiten und ist eine Basisausbildung um nach Abschluss des Kurses eine selbständige Beratungspraxis führen zu können. Informationen unter www.schule-lebensberatung.ch
Melden Sie sich für einen Info-Abend bei Frau Christina Vogel an.
Telefon.: +41 (0)52 770 08 10
Mobile .: +41 (0)79 600 56 27
eMail: vogel@schule-lebensberatung.ch

shop

Bestelltalon (Die Preise verstehen sich ohne Porto.)

| Artikel | Preis in Fr. | Anzahl |
|--|--------------|--------|
| Patientenkarte | | |
| <input type="checkbox"/> 50 | 16.– | |
| <input type="checkbox"/> 100 | 26.– | |
| <input type="checkbox"/> 200 | 50.– | |
| <input type="checkbox"/> 250 | 56.– | |
| Einlageblätter 50 Stück | 12.– | |
| Notfallapotheke komplett mit Inhalt | 169.– | |
| Decktücher 100 x 220 cm <input type="checkbox"/> weiss <input type="checkbox"/> hellblau | 39.– | |

für Nichtmitglieder 10% Zuschlag auf alle Artikel

| Artikel | Preis in Fr. | Anzahl |
|--|--------------|--------|
| Polo-Shirt <input type="checkbox"/> weiss <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL | 24.– | |
| SVBM-T-Shirt <input type="checkbox"/> weiss <input type="checkbox"/> blau <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL | 19.– | |
| SVBM-Trainerhose weiss ohne Beinabschluss <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL | 46.– | |
| Flies (Bahrentücher) 70 x 200 cm Karton (100 Stück) | 98.– | |
| Regenschirm | 12.– | |
| SVBM-Baseball-Cap | 6.50 | |

Absender:

Name/Vorname: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Mitglied-Nr.: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Bestellen Sie mit diesem Talon per Fax **081 710 09 44** oder senden Sie ihn per Post an: Schweizerischer Verband der Berufs-Masseure, Postfach 148, 8887 Mels